

1943-01-25

SENDER

Siegfried Wagner

RECIPIENT

Jens Ferdinand Willumsen

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

Sender's location:
Lyngby (Danmark)

Recipient's location:
Cannes (Frankrig)

Mentioned people:
Michelle Bourret
Den Frie Udstilling
Olga Wagner
Willie Wulff

TRANSCRIPTION

25-1-43

Kære Willumsen!

Tak for Dit Kort af 24/12 – Jeg fik det den 8-1-43.

Jeg ser at Foraaret nærmer sig hos Jer, omend det er koldt. Her har vi haft en uhyggelig Kulde, først en streng Periode i Novbr vi var nede paa ÷15% saa fik vi mildere Temperatur, men 1^{te} Juledag fik vi et forrygende Snevejr med stærk Frost. 1^{te} Juledag maatte jeg ud at skuffe Sne fra tidlig Morgen indtil 1½ og saa havde jeg kun banet Vej fra Huset til Vejen. Vi havde det ene store Snefald efter det andet i c: 14 Dage og stærk Kulde tillige.

Vi frøs godt om Dagen og maatte gaa tidlig i Seng for at klare den. I de sidste 8 Dage har vi haft mildere Vejr med Regn, men igaar kom Omslaget. Nu er det godt koldt igen. Menneskene skal ikke komme for nemt til Livets Goder. Oprigtig talt, Goderne er ikke til at øjne lige i Øjeblikket, men de kommer jo nok. Det er rart at vide at Du igen begynder at male, men før Krigen er forbi faar vi jo ikke nogle af Dine Kunstværker at se. Tvunget af Omstændighederne er jeg doven. Men saa maa jeg se at inhente det forsømte til Foraaret og Sommer. Iaften er der Møde i den frie Udst: Billedhuggeren Willie Wulff har fremsat det Forslag, at 3 af Udstillingens Medlemmer paa en Gang, skal have en Udstilling derinde. Udstillingen skal give Lokalerne gratis, betale Omkostningerne og som vederlag have Entréen – Procenter o.s.v. Vi synes det er et godt Forslag, men der er mange som er gaaet imod. Nu skal vi se hvad det ender med. Hver Kunstner vil en Gang i sit Liv kunne opnaa den Gunst. Selv at lave Udstilling og betale alle Omkostninger, er jo en

dyr Fornøjelse og tilmed yderst Recikabel. Livet gaar sin Gang

herhjemme, men her er ikke muntert. Menneskene er blevet saa sure, nen

¹ Kulden og Mørket (særlig det sidste) har jo nok sin Andel deri. Hvem der nu kunde sætte sig i et Tog og saa vaagne op ved Middelhavets Kyst!

De hjerteligst Hilsner fra Olga (som lider forfærdelig af Gigt) og fra Din meget hengivne Ven

Siegfried Wagner

mange mange Hilsner til Madame Bourret.

¹ Wagner har skrevet nen i stedet for men.



Siegmund Wagner
Königsplatz 21
K. Lyngby
Danemark.

18

25 ~ 1 ~ 43

Kære William sen!
Tak for dit Brev af 24/12-
ly. Jeg dk den 8/1 ~ 43.
Jeg ser at Foscariet nærmest
sig har for emend og et
Bred. Her har vi bakk
en uhyggelig Kuler, først
en strålende Periode i Nord
vi var nær på - 15.°p. Sa
fik vi milde Temperatur
men 10 fulde sig vi
et frygende Sneveje
med stor Frost. 1/2
Sneddyr måtte jeg ud at
skuffe Sne. for tidlig.
Morgen endte 1 1/2 og
sa havde jeg kun bane
paa Vej fra Huset til
Vejen. Vi havde et ene
stort Snefald efter og
endte i en 14 Dg 5
stor Kuler tillige.

V: for godt nu Dagen er
maatte give tidlig i Seng
for at klare den. I de
sidste 8 Dage har vi
haft mildere Væde med
Regn men ingen kan
Omslagst. Nu er det godt
koldt igen. Menneherne
skal ikke komme for
henne til Livets Gode
Opriktigt talt, Gode
er ikke til at give Lige
i Frihed, men de
kommer jo nok. Det
er nok at vi at vi
igen begynder at male.
Men for Krigen er jo
far vi jo ikke nogle
af dine Kunstværker af
se. Trængsel af Oustan
Oghedene er jo over.
Men saa man jo se

at vi hente det forsvante
til Foredrag og Sommer
Festen og der Møde i
den nye Næstbilled.
hvis Søren Willie Wulff har
fremstillet det Forslag, at
3 af Næstbilledets Med-
lemmer på en Gang,
skal have en Næstbilled
Præmie. Næstbilledet skal
give Lokalerne gratis,
betale Omkostningerne
og som Vordelag have
Entrée - Præmie
o. s. v. Vi synes det er
et godt Forslag, men
der er mange som er
ganske imod. Vi skal vi
se hvad det ender med.
Hvis Næstbilledet vil en Gang
i sit Liv kunne opna
et Gavn. Så at lave
Næstbilled og betale alle
Omkostninger, og få en

Dyr Fornøjelse og helmed
dyrt Plejekabul. Lige
gav sin Gang herhjemme
men her er ikke trængsel
kammeret er belevet
saa store, men Kulden
og Mørket (særlig det
særlige) har jo nok sin
Gode del. Hver den
sin Kines satte sig i
et Tøj og saa vaagne
op ved Middelhavets
Kyst!

De hyggelige Hilsener
fra Olga (som lidt
forfærdig af Gist) &
fra din meget hengavede

Henrich Wagner
Mange Mange Hilsener
til Madame Brøner.